



L'AUBIER

Nouvelles

Nous sommes toujours dans la situation, tellement étrange, de ne rien pouvoir prévoir. Pour remplir le présent, au jour le jour, malgré les fermetures forcées, malgré une partie des collègues à l'arrêt, cela aide de savoir que les vaches continuent à donner du lait, et que la vie circule à la ferme, à la fromagerie et au magasin!

Cela nous a aidés aussi de voir un beau jour, arriver la neige. Cela faisait longtemps qu'il n'en était plus tombé autant. D'abord au petit matin, quand tout est encore calme, on entend un bruit qui nous réveille gentiment... Ça c'est le moment magique où notre conscience qui sort des nimbos se dit : tiens je connais ce bruit, cela me rappelle quelque chose et tout-à-coup, on est réveillé: - ah! c'est le bruit des pelles qui déblaient les chemins alentours et les passerelles du quartier, alors on court à la fenêtre et ouiiii, il a enfin neigé, pour de vrai! Tout est enseveli, on ne voit plus rien, c'est blanc de chez blanc. Les branches des sapins ploient sous le poids, la route est invisible, les bruits sont estompés. C'est l'hiver, c'est beau, un beau qui fait du bien.

Allez, faisons durer ce sentiment jusqu'au printemps, et là, espérons-le, ce seront les champs jaune chaud des dents-de-lion qui nous offriront la deuxième couche! Et comme la nature est fantasque, il se peut que tout ait fondu quand vous lirez ces lignes. Il faudra alors accepter que pour le même prix on nous pose une couche de vert intermédiaire!

Anita Grandjean

Noch immer befinden wir uns in der sehr seltsamen Lage, nichts planen zu können. In dieser Situation, angesichts der Schliessung einiger Aktivitäten, der Untätigkeit von vielen Kollegen, hilft es zu wissen, dass die Kühe auch weiterhin Milch geben, das Leben auf dem Hof, der Käserei und im Laden weitergeht!

Es hilft auch, zu sehen, wie der erste Schnee fällt. Lange ist es her, dass es so viel gab. Es begann am frühen Morgen, als noch alles ruhig war: ein Geräusch, das einem bekannt vorkam, holte einen sanft aus dem Schlaf – dieser magische Moment, in dem das Bewusstsein aus dem Dämmer kommt und dann auf einmal hell wach ist und es erkennt: das Kratzen der Schneeschaufeln auf den Wegen, der Strasse, im Quartier. Man läuft zum Fenster und... ja!, es hat geschneit, endlich. Der Hang ist bedeckt, kein Halm schaut mehr hervor, alles ist weiss. Die Äste der Fichten biegen sich unter der Last, die Strasse ist verschwunden, die Geräusche gedämpft. Es ist Winter, es ist schön, und die Schönheit tut gut.

Versuchen wir, dieses Gefühl bis zum Frühling zu behalten und dann die gelben Löwenzahnfelder in gleicher Art auf uns wirken zu lassen! Und da die Natur launisch ist, kann es sein, dass schon alles geschmolzen ist, wenn Sie diese Zeilen lesen. Wir müssen dann für den gleichen Preis eine Zwischenschicht Grün in Kauf nehmen!

Nouvelles 75

Février 2021

L'AUBIER
Les Murailles 5
CH-2037 Montezillon
www.aubier.ch
contact@aubier.ch
Tél.: +41 32 732 22 11

Petit regard en arrière

Vu d'une certaine altitude, tout va bien!

Durant ce début d'année un peu mollet avec nos espaces café et restaurant fermés, nous en profitons pour regarder devant nous, bien sûr, mais janvier-février sont aussi des mois où nous sommes encore un peu tirés en arrière. Il faut boucler l'année précédente et remplir beaucoup de papiers. Cela nous plonge donc encore dans cette année 2020, qui nous a passablement secoués et fait vivre des hauts et des bas. Des grands changements, mais aussi de grandes perspectives.

Elle a commencé avec l'annonce de l'intention de Ueli Hurter, le responsable de notre ferme de rejoindre la direction du Goetheanum à Dornach avec comme conséquence la remise de la ferme. Il nous a d'abord fallu « schloucker ça » comme on dit chez nous. Cela faisait tout de même 30 ans que nous portions L'Aubier ensemble! Dès lors, notre souci commun fut de penser à sa succession qui s'est heureusement vite clarifiée. Ueli travaillait avec deux personnes de confiance et sur sa proposition, c'est avec elles que nous avons engagé la suite. Le passage s'est fait en douceur tout au long de l'année et s'est terminé avec une petite cérémonie les tout premiers jours de 2021. La ferme-fromagerie de L'Aubier a donc été reprise en fin d'année par Filippo Valvassori, fromager et Loïc Humberset, agriculteur. Ueli, Katrin et leur famille restent à L'Aubier comme habitants. C'est une grande étape qui sera développée lors de notre prochaine assemblée générale.

Nous étions à peine revenus de cette agitation, qu'une autre nouvelle nous arrivait, la possibilité d'acquérir une maison avec un parc magnifique juxtant nos terrains derrière la ferme ; nous en avons déjà parlé à plusieurs reprises. Un vieux rêve allait pouvoir se réaliser, il nous fallait juste encore trouver l'argent... Ce fut fait avec un crédit relais temporaire de la Caisse de pensions CoOpera. Notre intention étant de mettre ce lieu gratuitement à disposition de la recherche et de la formation nous l'avons acquis avec notre fondation reconnue d'utilité générale et exemptée d'impôt. Avec



Ein Blick zurück

Mit ein wenig Abstand ist alles in Ordnung!



Während dieses verlangsamten Jahresanfangs mit dem weiterhin geschlossenem Restaurant und Café nutzen wir die Zeit, um nach vorne zu blicken, sind aber gleichzeitig auch noch mit dem Vorjahr beschäftigt: Der Jahresabschluss will gemacht sein, viele Papiere sind auszufüllen. Wir begeben uns noch einmal in dieses denkwürdige Jahr, das uns alle durchgeschüttelt, Höhen und Tiefen hat erleben lassen, und das grosse Veränderungen und grosse Perspektiven gebracht hat. Begonnen hat es mit der Ankündigung von Ueli Hurter, dem Verantwortlichen unseres Hofes, der Leitung des Goetheanums in Dornach beitreten zu wollen und der Folge, dass er den Hof übergeben würde. Das musste erst einmal verdaut werden, schliesslich leiten wir seit mehr als 30 Jahren gemeinsam die Geschicke von L'Aubier! Unsere gemeinsame Sorge war nun, eine Nachfolgelösung zu finden. Diese hat sich glücklicherweise schnell ergeben. Zwei Mitarbeiter waren interessiert, Verantwortung zu übernehmen, und wir gehen nun gemeinsam die Zukunft an. Es war ein gleitender, sich über das ganze Jahr erstreckender Übergang, der mit einer kleinen Zeremonie Anfang Januar 2021 seinen Abschluss fand. Die Verantwortung für den Hof und die Käserei liegen seit Ende des Jahres also bei Filippo Valvassori als Käser und Loïc Humberset als Landwirt. Ueli und Katrin und ihre Familie werden weiterhin in L'Aubier wohnen bleiben. Es ist ein bedeutsamer Moment, den wir auch in unserer nächsten Jahresversammlung thematisieren werden.

Kaum hatten wir den Kopf wieder frei, als schon die nächste Nachricht kam: Es bestand die Möglichkeit, ein Haus mit einem wunderbaren Park angrenzend an unser Land hinter dem Hof zu erwerben, wovon wir auch schon berichtet haben. Ein Traum konnte sich erfüllen. Es musste nur die Finanzierung organisiert werden... Dies konnte mit einem Überbrückungskredit der Pensionskasse CoOpera geschehen. Da unser Ziel war, diesen Ort Forschung und Ausbildung kostenlos zur Verfügung zu stellen, haben wir ihn mit unserer gemeinnützig anerkannten und steuerbefreiten Stiftung erworben. Mit unserer Kultur-Obligationsanleihe über 2 Mio. zu 0%, die in wenigen Wochen vollständig

l'emprunt par obligations culturelles à 0% de 2 millions entièrement souscrit en quelques semaines, nous avons pu rembourser le prêt provisoire en octobre déjà!

Seulement, le lendemain de la signature, patatra! Nous avons été contraints de fermer le café et le restaurant à Montezillon comme à Neuchâtel! Nous en avons déjà évoqué les conséquences difficiles pour nos secteurs d'activités dans nos Nouvelles de fin d'année. Mais cela a permis à un petit groupe de bénévoles de passer les six semaines de semi-confinement à défricher, débarrasser, nettoyer, préparer cette nouvelle maison et son parc pour ses futures activités. Depuis l'automne, ce lieu accueille la cinquième formation « Oser l'indépendance » et bientôt d'autres, ainsi que des colloques de recherche. Et alors que certaines portes nous étaient fermées, d'autres se sont ouvertes: un élan formidable de soutien nous a été manifesté de la part de nos sympathisants et clients. Spontanément, autant pour promouvoir notre engagement dans la nouvelle maison que pour aider les exploitations fermées, sous forme de grands et petits dons, de souscriptions d'actions ou d'obligations. Nous nous sommes sentis accompagnés et portés. Merci infiniment de votre présence et de votre soutien à tous les niveaux dans ces moments chahutés!

La fermeture a aussi poussé à repenser notre offre, celle du magasin, du restaurant et de l'hôtel, à engager des travaux que nous n'aurions pas fait autrement. Mais aussi notre fonctionnement: pour donner suite au départ d'Ueli Hurter, nous avons intégré deux jeunes collègues dans la responsabilité générale, Simon Benguerel, dorénavant responsable de l'hôtel et des séminaires et Filippo Valvassori, responsable de la fromagerie et co-responsable de la ferme.



La réouverture au printemps nous a permis de faire une belle assemblée dans des conditions presque normales et de nous réjouir d'une bonne saison estivale, en particulier à l'hôtel, même qu'à l'automne, c'était rebelote: les restrictions nous ont refauché nos séminaires et clients de l'hiver, et dès novembre, nous étions à nouveau contraints de fermer nos activités d'accueil jusqu'à fin février 2021 (dans le meilleur des cas...) Mais une aide substantielle vient de nous être annoncée par le canton. Une année pleine de rebondissements donc, qui vue d'oiseau, a permis de distinguer bien des points forts positifs et prometteurs à travers ce qui se manifeste plutôt comme négatif! On vous le doit aussi, MERCI à chacune et chacun!

AG

gezeichnet wurde, konnte der Kredit bereits im Oktober zurückgezahlt werden!



Aber dann... einige Tage nach der Unterzeichnung des Kaufvertrags mussten wir das Restaurant in Montezillon und das Café in Neuchâtel schliessen. Von den daraus für unsere Aktivitäten ergebenden Konsequenzen haben wir schon in den letzten Nouvelles berichtet. Dies wiederum hat aber einer kleinen Gruppe von Freiwilligen erlaubt, während der 6 Wochen des ersten ‚Lockdowns‘ den Park und das Haus leer- und aufzuräumen, zu säubern und für seine zukünftige Bestimmung vorzubereiten. Seit letztem Herbst ist hier der fünfte Durchgang der Ausbildung ‚Selbständigkeit wagen‘ zu Hause. Andere Ausbildungsmodule und Forschungskolloquien werden folgen.

Einige Wege waren uns versperrt, andere sich haben aufgetan: ein grosser Zustrom von Sympathie wurde uns von unseren Unterstützern und Kundinnen spontan zuteil, teils um unsere Projekte mit dem neuen Haus zu fördern, teils um den geschlossenen Aktivitäten zu helfen. Uns erreichten kleine und grosse Spenden, Anfragen für Aktien oder Obligationen. Wir haben uns begleitet und getragen gefühlt. Einen sehr herzlichen Dank für Ihre Anwesenheit und Unterstützung in diesen bewegten Momenten!

Durch die Schliessung waren wir auch aufgefordert, unser Angebot zu überdenken, sei es im Laden, im Restaurant oder im Hotel, und Arbeiten in Angriff zu nehmen, die sonst noch hätten warten müssen. Das gilt auch für unsere Organisation: Infolge des Abschieds von Ueli Hurter haben wir uns neu organisiert, und zwei jüngere Kollegen tragen nun mit uns die Gesamtverantwortung für L'Aubier: Simon Benguerel, nun verantwortlich für das Hotel und die Seminare und Filippo Valvassori, der für die Käserei verantwortlich und in der Co-Leitung für den Hof ist.

Nachdem wir im Mai wieder öffnen konnten, haben wir unsere Jahresversammlung unter fast normalen Bedingungen abhalten können und konnten von einer sehr schönen Sommersaison profitieren, bevor dann im Herbst die Einschränkungen den Seminaren wieder den Garaus machten. Seit November sind Restaurant und Café, mit einer kurzen Unterbrechung im Dezember, wieder bis mindestens Ende Februar 2021 geschlossen. Eine signifikante Unterstützung des Kantons wurde uns in Aussicht gestellt.

Es war also ein an Überraschungen reiches Jahr, welches uns, wenn wir es aus der Vogelperspektive betrachten, neben eher unerfreulichen auch starke und vielversprechende Augenblicke zeigt. Dies verdanken wir auch Ihnen!

Pré-inscriptions ouvertes

Formation «Oser l'indépendance»
Octobre 2021 à juin 2022
Vous trouverez toutes les informations sous:

www.aubier.ch/formation

Contactez-nous dès aujourd'hui, nous organiserons une rencontre après réception de votre demande!



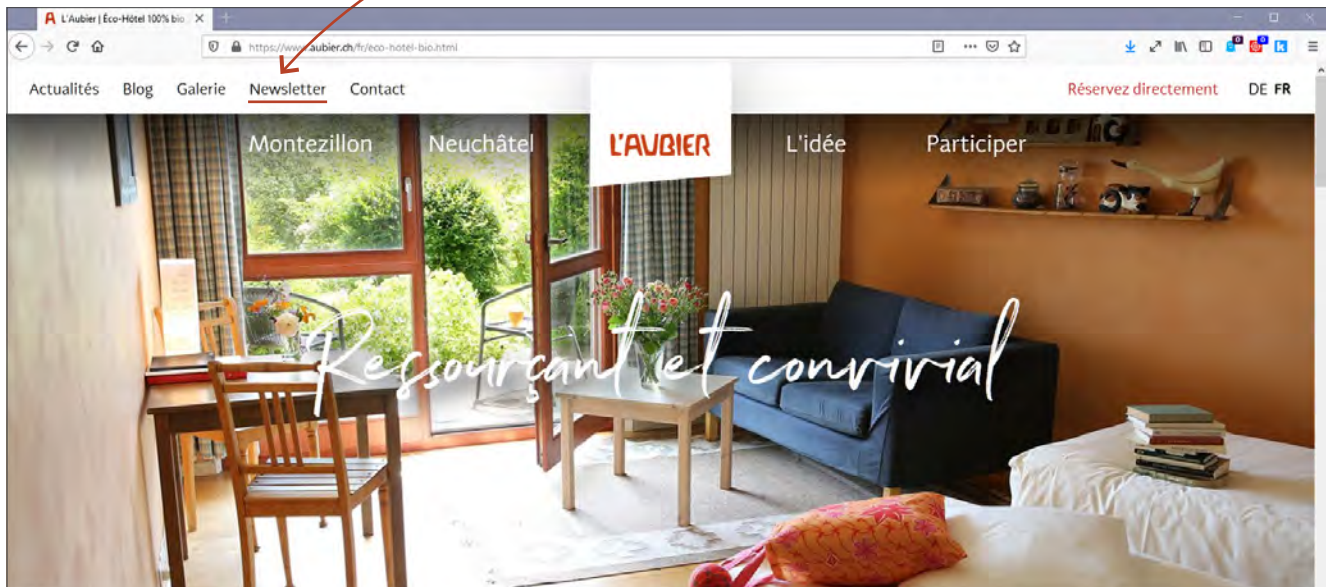
Assemblée annuelle 2021

Nous vous invitons à notre assemblée annuelle à Montezillon **samedi 12 juin 2021 à 10h30**. Mais on ne sait jamais... Soyez donc rapidement informé-e de tout changement en vous abonnant à notre **Newsletter!**

Wir laden wir Sie hier zu unserer Jahresversammlung am **12. Juni 2021 um 10:30** Uhr in Montezillon ein. Aber man weiss nie... Melden Sie sich für unseren **Newsletter** an, damit Sie schnell über etwaige Änderungen informiert werden.

Abonnez-vous | Abonnieren Sie sich

Nouveau site internet!



Depuis février, notre page a une toute autre allure avec des actualités, un blog et aussi une Newsletter que vous recevez directement dans votre boîte e-mail 3 à 4 fois par année, avec nos dernières informations. Abonnez-vous!

Seit Februar hat unsere Webseite ein neues Design und auch neue Funktionen wie z.B. einen Blog oder einen Newsletter. Drei bis viermal pro Jahr erhalten Sie Neuigkeiten von L'Aubier direkt in Ihrer Mailbox. Abonnieren Sie ihn!

A bientôt!